

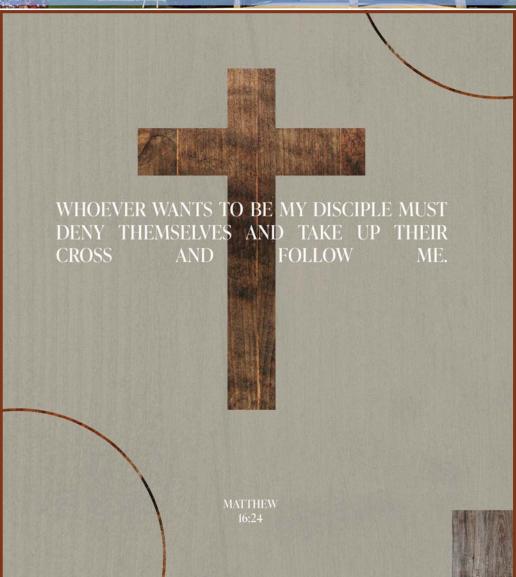
Parish Mission Statement



We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.







Welcome to Transfiguration!

Transfiguration Parish established in 1841. We wanted to THANK YOU for attending one of our services. We trust that you were welcomed with warmth and open arms, as is our mission at Transfiguration Parish.

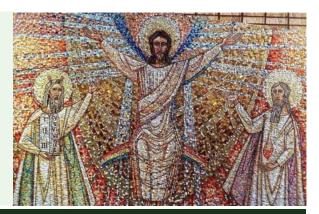
Please Follow us on our Socials

Web-Site:

www.transfigurationwauconda.com

Facebook:

www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda/



Events This Week

Sunday, September 3:

- Sunday 8:00am mass (English)
- Sunday 10:00am mass (English)
- Baptismal 11:30am (2 families English)
- Sunday 1:00pm (Polish)

Monday, September 4:

- Labor Day Mass at 9:00am
- Church and School Offices Closed
- Rosary Devotions 7:00pm

Tuesday, September 5:

- Daily mass 8:00am
- Confessions at 8:30am-9:15am
- Latin Heritage Fest planning mtg.
 6:30pm (MR3)
- SVDP ministry mtg. 6:30pm (MR1)
- Polish Bible Study 7:00pm (OWC)

Wednesday, September 6:

- Daily mass 8:00am
- Confessions at 8:30am-9:15am
- Holy Hour at 7:00pm
- Confessions at 7:00pm-8:00pm
- Polish Choir Rehearsal 8:00pm (Ch.)

Thursday, September 7:

- Daily mass 9:30am
- No Confessions
- KOFC meeting 7:00pm (OC)
- Music Rehearsal at 7:00pm (Church)

Friday, September 8:

- Daily mass 8:00am
- Confessions at 8:30am-9:15am
- Prayer Faith Group at 9:30am

Saturday, September 9:

- Daily mass 8:00am
- LOTW Faith Sharing Group 9:00am (OWC)
- Marriage of Jan Borejza & Genowefa H. Maciejczyk at 11:00am
- Marriage of Slawomir Zietek & Angelika Olesiak at 1:00pm
- Vigil Mass 4:00pm
- Vigil Mass (Español) 6:00pm
 Quince blessing of Natalie Barrios

(Within the 6pm vigil Spanish mass)

 Adoración Nocturna (mujeres) a las 8:00pm (PLC & Church) Misa 5:30am

TODAY'S READINGS

First Reading: Whenever I speak, I must cry out, violence and outrage is my message; the word of the LORD has brought me derision and reproach all the day. (Jer 20:8)

Psalm: My soul is thirsting for you, O Lord my God.

Second Reading: I urge you, brothers and sisters, by the mercies of God, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God, your spiritual worship. (Rom 12:1)

Gospel: "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it." (Mt 16:24-25)

WEEKEND MASS INTENTIONS SEPTEMBER 2ND & 3RD

PARISH GENERAL INTENTION: We pray for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.

4:00PM: Victor Family, † Caterina Specchia,

† Edward Richards, † MaryAnn Rubino

6:00PM: Feligreses de la Transfiguración

vivos y fallecidos

8:00AM: † Marian Ryan, † Jill Ryan **10:00AM:** Nathan & Lalaine Pacis

30th Wedding Annverisary

1:00PM: Członkowie parafii pod wezwaniem

Przemienia Pańskiego, żyjący i zmarli

<u>I'm Transfiguration</u>



WEEKDAY READINGS & MASS INTENTIONS

Monday, September 4—Weekday

★ 1Thes 4: 13-18 / Lk 4: 16-30

9:00am Labor Day Mass

Tuesday, September 5—Weekday

★ 1Thes 5: 1-6, 9-11/ Lk 4: 31-37

8:00am Transfiguration Parishioners Living & Deceased

Wednesday, September 6—Weekday

₾ Col 1: 9-14 / Lk 4: 38-44

8:00am † Souls in Purgatory

Thursday, September 7—Weekday

▼ Col 1: 9-14 / Lk 5: 1-11

9:30am Frassati Students & families, staff

Friday, September 8—Nativity of the Blessed Virgin Mary

Mi 5: 1-4a or Rom 8: 28-30 / Mt 1: 1-16, 18-23 or 1: 18-23

8:00am Those grieving the loss of a loved one

Saturday, September 9—Weekday

▼ Col 1: 21-23 / Lk 6: 1-5

8:00am Priest and Religious Vocations

MASS INTENTIONS:

Are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time.

(847) 526—2400

PRAYER LIST:

You may be aware that the names of persons on the parish prayer list are scheduled to remain on that list for 1 month. The list has grown quite long and we would appreciate updates about your loved ones and friends. Please call our office at 847-526-2400 or email transfiguration-mill@archchicago.org with your input. Thank you!

Twenty-Second Sunday In Ordinary Time

Jer 20:7-9 | Rom 12:1-2 | Mt 16:21-27

GROW as a DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

I am glad I was duped. Yep, the illusionist in the show we attended had me fooled into seeing something one way and it turns out it was completely false. The show was entertaining, and worth the time and expense we invested to enjoy it. And ... it may be the only circumstance where the word "duped" can be used in the same sentence as "glad." That certainly wasn't Jeremiah's experience! His prayer reflects frustration and hurt, and even a little bit of disgust at how he has been treated because of the Lord: "I say to myself, I will not mention him, I will speak in his name no more." But then, even in his discontent and disillusion, he holds on to the truth. For right after this rebellious admission, he confesses that the need to prophesy "becomes like fire burning in my heart, imprisoned in my bones; I grow weary holding it in, I cannot endure it." He knows he was never really duped – there was no lie from the Lord. And the fact is, he believes and trusts in the Lord enough to pray to him in the first place; even in his prayer of lament he is praising the Lord as God and redeemer. Jeremiah's example is a good one for us: Never lose sight of the Lord as our God. Pray to him; give over our frustrations to him; and allow him to be the fire burning in our heart that we cannot quench.

Reading today's Gospel leaves me feeling awkward and even

GO and EVANGELIZE | INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

embarrassed for St. Peter. Jesus Christ, our Lord and Savior, calling the first pope Satan and telling Peter to get behind him super embarrassing, especially when Peter had good intentions in trying to protect Jesus. What's the old saying, "The road to hell is paved with good intentions"? There's another axiom, a little less dire but just as pointed: "People judge you by your actions, not your intentions. You may have a heart of gold, but so does a hardboiled egg." Intentions matter – but how we enact and employ those intentions are important, too. Christ tells us in today's Gospel, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me." Faith in God, believing in his promises, and wanting to obey his commandments are wonderful and essential – and they are the foundation of a life lived for Christ. But they are not the entirety of it, and while denying ourselves and taking up our cross is never easy, it is necessary. "What profit would there by for one to gain the whole world and forfeit his life?" Christ asks. Let's pray for the grace of pure intentions and the strength to live them in service to the Lord.

Heavenly Father, uncover my eyes and reveal any obstacles

PRAY

keeping me from thinking as you do. Give me the courage to overcome these obstacles, and grant me the strength to take up my cross and follow you, even in the face of difficulty. I ask this through your Son, Christ our Lord.

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Dear Faithful Parishioners of Transfiguration,

It has come to parish staff attention that our bulletin prayer list has grown and we have noticed that some people have been on our prayer list for at least 4 years. If you would be so kind to call or email our parish to add or renew names on our prayer list. Rest assured that we are still praying for your loved ones.

Parish Office Number (847) 526-2400 or Email- Transfiguration-mill@archchicago.org



TRANSFIGURATION MINISTRY OF PRAYER

At the end of weekend Masses the Transfiguration Ministry of Prayer will be in the front of the Church to pray for you or someone you love and care for.

Please know that each Minister of Transfiguration Ministry of Prayer commits to holding your intentions in the light of Christ, standing in Truth, Principle and Love. Prayer is the tool we use to know the truth. It is not about begging or pleading for something to happen to change the conditions in life. It is about aligning ourselves with the all good of God that surrounds us at all times.

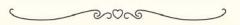
Every request we receive is treated with love, compassion, respect and dignity.

Compassionate and Loving Father, In the face of confusion and concern impart to us the calm of your presence. In You allow us to find hope and healing. Be with those who serve the sick and give them Your caring hands. Be with those who lead and give them Your Spirit of wisdom. Be with those who have fallen ill and give them Your comforting heart. Wrap your arms around our world and hold us in your love. Allow us at this time of trial to then serve as instruments of that love to all we meet. We ask this in Your Name.

Amen.



Slawomir Zietek & Angelika Olesiak (3)



Robert Such & Linda Thompson (1)



Koa J. Burn Emma D. Colatorti



Ramiro Roque Fermin &
Hilda Medina Ortiz

Sympathy ...

Ann Tuszynski Thomas A. Scully David J. Fedin Eileen Duncan DeAnn M. Meagher Janet E. Trede Joseph B. Remez Patricia C. Nicholls Mark W. Branson Delmar Maassel

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of 8/20/2023

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$1,691	1:00 PM	\$925
6:00 PM	\$1,345	Mail In/Drop Off	\$515
8:00 AM	\$1,504	Give Central	\$2,777
10:00 AM	\$2,281		

Total Collection:	\$11,038
Weekly Budgeted :	\$11,000

SUNDAY DONATION

DONACIÓN DEL DOMINGO

NIEDZIELA DAROWIZNY



SUPPORT YOUR PARISH SCAN HERE! OR TEXT "SUNDAY" TO (773) 492-6457



"What profit would there be for one to gain the whole world and forfeit his life?"

-Matthew 16:26

St. Francis of Assisi said, "Remember, you are what you are in the eyes of God, and nothing else." We often forget this stewardship wisdom when we spend all of our time, talent and treasure to gain more of the world's riches. We need to set our priorities based on God's values and not the values of the material world.

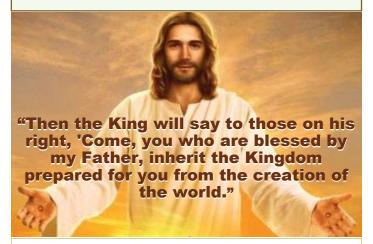
APOYA A TU PARROQUIA ¡ESCANEA AQUÍ! O TEXTEA LA PALABRA "SUNDAY" AL (773) 492-6457



Make a gift through your Estate

(will or trust)

ACUÉRDATE DE TU PARROQUIA EN TU TESTAMENTO



Making a future gift through your estate (will or trust) is a beautiful demonstration of your commitment to TRANSFIGURATION PARISH MISSION. You can simply add a charitable provision if updating your will/trust or create a codicil that can be an addendum to your existing plan.

To make a charitable provision for Transfiguration Parish, you and your attorney may want to consider using the language below in your will or trust.

"I give and bequeath \$_____ or _____% of my estate to Transfiguration Parish an unrestricted gift."

Legal Name: Transfiguration Parish 316 West Mill Street Wauconda, Illinois 60084

Tax ID#: 36-2171165

Should your plans include restricting your gift for a particular parish program, please contact Camie Kwasigroch, Parish Business Manager, at camiejkwasigroch@archchicago.org





Monday, September 4th the parish office & school will be closed for the Labor Day Holiday. Have a safe Holiday.



Tuesday, September 5th the parish office will start its Fall / Winter hours. The parish office will be open from 8:30am to 6:00pm Monday-Friday.

AMASS SCHEDULE

Thursday's daily mass has move to 9:30am while school is in session. No Confessions will be held on Thursday's before mass or after mass.



Prepares unbaptized adults for the sacraments of initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist and to be in full communion with the Catholic Church. Anyone interested in RCIA is welcome to contact the Transfiguration School of Religion (847) 526-6400.



Good and Gracious God,
You created human beings in
Your image and likeness
And gave us dominion over creation
to be stewards of the land
and co-creators of Your Kingdom.
Jesus, You became one of us
and labored as a carpenter.
You ask all people

You ask all people whatever our state of life to follow you faithfully. Holy Spirit, bless all workers this Labor Day. May all our actions be animated by Your love, as we do all things for the glory of God. Amen.

Transfiguration School of Religion

invites the whole family to join us to the Welcome Mass as we begin the 2023-2024 Religious Education year!

Wednesday, September 13, 2023 at 7:00 p.m. in the Church.



El Programa de Catecismo en la Iglesia de la **Transfiguración**

Invita a toda la familia a la Misa de Bienvenida para comenzar el año de Catecismo 2023-2024!

Miércoles 13 de Septiembre de 2023 a las 7:00 pm en la Iglesia.



TALL SCHOOL MASS

Last Thursday we celebrated our first all school mass. Each week our entire student body takes a pause in their busy academic schedule to worship together as a school. Parents/guardians, and extended family and friends are invited to join us at these all school masses each week. Our 6th graders also received a blessing from Fr. Jerry last week as they begin their time in middle school.



JOIN THE FUN! there is still time to register





SUNDAY, SEPTEMBER 10, 2023, 2pm YMCA CAMP DUNCAN

www.frassaticatholicacademy.org/harvesthustle

All proceeds support the students of FCA. Scan QR-code or email harvesthustle@frassaticatholicacademy.org for more.



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on:







Sacraments & Sacramentals



SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

SAKRAMENT CHRZTU

For RESERVATION, Please call our office Para RESERVACIONES, Llamar a nuestras oficinas W celu REZERWACJI, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



SACRAMENT OF MARRIAGE

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

For RESERVATION, Please call our office Para RESERVACIONES, Llamar a nuestras oficinas W celu REZERWACJI, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



ANOINTING OF THE SICK

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

NAMASZCZENIE CHORYCH

—FIRST SATURDAY—

Primer sábado del mes

Pierwsza sobota miesiąca

8:00am

By APPOINTMENT call Parish Office (847) 526-2400



MISA PARA QUINCEAÑERAS

Para RESERVACIONES y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400



PRESENTACION DE LOS NIÑOS AL TEMPLO

Para RESERVACIONES y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400

For other Anniversaries, Celebrations or Blessings please call us for more information.

Para otras Celebraciones, Aniversarios o Bendiciones por favor llamarnos para mas información.

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—**Phone**: (847) 526—2400 —**Fax**: (847) 526—2961 E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org -Sharon K. Fredrickson, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

8:30am—Noon and 1:00—4:00 pm Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

-E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

-E-mail: jgarciavasquez@archchicago.org

Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)

Rev. Mr. Jose Mancilla Rev. Mr. Christopher Fisher Rev. Mr. Israel Santiago

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant -E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager - Ext. 234 -E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

-E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasigroch@archchicago.org PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com **EVANGELIZATION COMMISION:**

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com POLISH MINISTRY COMMISION: Adam Brak, Chair

-Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA —Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT:

-Call Parish Office for more information.

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

-- Phone: (847) 526--- 6400 Ext: 238 & Ext 239

-Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Dan Flaherty, Principal

dflaherty@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English) 6:00pm (Español) 8:00am (English)

10:00am (English) 1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

Monday-Prayer Service 8:00am Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday 8:00am

During School Thursday: 9:30am

DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Víspera: 7:00pm (Español)

Holy Day:

8:00am (English) 10:00am (English and (only when school is in session) 7:00pm (English)

THANKSGIVING

9:00am (English) / 11:00am(Español)

Tuesday, Wednesday, Friday

CONFESSIONS

8:30am—9:00am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm Po Polsku

Christmas Day & Easter Sunday

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Help us all to grow and fulfill God's mission at Transfiguration Parish.

> For suggestions, complaints or proposals, please contact.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

Like us on **Facebook** Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

- Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
- It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
- You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for homebound family member, please call The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents seeking assistance can call 526-2400 Ext.222 and leave a message in the Parish voicemail box. The ministry member on call will respond when messages are retrieved.

CATHOLIC The CHARITIES

THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO

ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line